

beurer

BY 110



- CS** Videochůvička
Návod k použití.....2
- SK** Video detská vysielačka
Návod na použitie.....22

CE



Přečtěte si pečlivě tento návod k použití, uschovejte ho pro pozdější použití, poskytněte ho i ostatním uživatelům a řiďte se pokyny, které jsou v něm uvedené.

! VAROVÁNÍ

- Příklad je určen pouze pro použití v domácím/soukromém prostředí, ne v komerční oblasti.
- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání přístroje a chápou z toho vyplývající rizika.
- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Příklad nepoužívejte, jestliže vykazuje závady nebo řádně nefunguje. V takovém případě se ihned obraťte na zákaznický servis.
- Opravy mohou provádět jen zákaznické servisy nebo autorizovaní obchodníci.
- Dbejte na to, aby byl kabel mimo dosah dětí (minimální vzdálenost 1,5 m). Hrozí nebezpečí uškrcení!
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dohledu.
- Jestliže dojde k poškození síťového přívodního kabelu tohoto přístroje, musíte ho odstranit. Pokud ho nelze vyjmout, musíte zlikvidovat přístroj.

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

děkujeme, že jste se rozhodli pro jeden z našich produktů. Naše značka je synonymem pro vysoce kvalitní, důkladně vyzkoušené výrobky týkající se tepla, jemné terapie, krevního tlaku / diagnostiky, hmotnosti, masáže, vzduchové terapie, péče o krásu i o dítě.

S pozdravem
váš tým Beurer.

K seznámení

Funkce přístroje

Tato videochůvička umožňuje sledování dítěte ve dne v noci. I když máte práci v jiných místnostech nebo na zahradě nebo jestliže sami spíte, se svým dítětem jste spojeni neustále. Sledujte noční spánek dítěte na velkém barevném displeji s úhlopříčkou 2,8 palce. S dvojnásobným digitálním zoomem pro větší bezpečnost, neujde vám žádný pohyb dítěte. 21 kanálů zaručuje maximálně bezporuchové a bezpečné spojení.

Přístroj nabízí ještě další funkce:

- funkce infračerveného nočního vidění
- režim Eco* / úsporný režim
- alarm při změně teploty pro sledování optimální pokojové teploty
- funkce časovače
- funkce oboustranné komunikace pro přímou komunikaci s dítětem
- 4 tiché a uklidňující ukolébavky, které lze ovládat z jednotky pro rodiče
- kontrola dosahu a akustický signál při ztrátě spojení
- dosah až 300 m ve volném prostoru
- monitor je kompatibilní až se 4 kamerami
- praktické zavěšení kamery na stěnu

Obsah

1. Obsah balení	4	7.7 Časovač	13
2. Vysvětlení symbolů	5	7.8 Připojení kamery	13
3. Varovné a bezpečnostní pokyny ..	6	7.9 Odpojení kamery	14
4. Použití v souladu s určením	7	7.10 Výběr přenášeného obrazu kamery	14
5. Popis přístroje	8	7.11 Nastavení citlivosti zvuku	14
5.1 Kamera „baby“	8	7.12 Výběr frekvence.....	15
5.2 Jednotka pro rodiče „monitor“	9	7.13 Úsporný režim	15
5.3 Popis displeje	10	7.14 Výběr jednotky teploty.....	15
6. Uvedení do provozu	11	7.15 Nastavení alarmu při změně teploty.....	16
6.1 Příprava přístroje pro první použití	11	7.16 Nastavení alarmu při zachycení pohybu.....	16
6.2 Spuštění kamery	11	7.17 Obnovení továrního nastavení	16
6.3 Spuštění jednotky pro rodiče s baterií	11	8. Co byste měli vědět o chůvičce	17
6.4 Spuštění jednotky pro rodiče se síťovým adaptérem	12	9. Čištění a údržba	17
7. Použití	12	10. Příslušenství a náhradní díly	17
7.1 Nastavení hlasitosti.....	12	11. Co dělat v případě problémů? ..	18
7.2 Nastavení jasu	12	12. Likvidace	19
7.3 Funkce oboustranné komunikace.....	12	13. Technické údaje	19
7.4 Nabídka nastavení	12	14. Záruka	20
7.5 Zoom	12		
7.6 Ukolébavky	13		

1. Obsah balení

Zkontrolujte, zda je obsah balení uložen v neporušeném obalu a zda je kompletní. Před použitím se ujistěte, zda přístroj a jeho příslušenství nevykazují žádná viditelná poškození a zda jsou odstraněny veškeré obaly. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na prodejce nebo zákaznický servis. Adresy servisních středisek jsou uvedeny v návodu.

- 1x kamera (jednotka pro dítě)
- 1x jednotka pro rodiče
- 2x síťový adaptér
- 1x lithium-iontová baterie do jednotky pro rodiče
- 1x tento návod k použití

2. Vysvětlení symbolů

Na přístroji, v návodu k použití, na obalu a typovém štítku přístroje jsou použity následující symboly:

	VAROVÁNÍ Varovné upozornění na nebezpečí poranění nebo riziko ohrožení zdraví
	POZOR Bezpečnostní upozornění na možné poškození přístroje/příslušenství
	Upozornění Upozornění na důležité informace
	Přečtěte si návod k použití
	Likvidace podle směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ)
	Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic.
	Výrobce
	Obal zlikvidujte s ohledem na životní prostředí
	Výrobky prokazatelně odpovídají technickým předpisům EEU
	Používejte pouze v uzavřených prostorách
 PIN1(+) PIN5(-)	Polarita výstupního pólu
	Třída energetické účinnosti 6

3. Varovné a bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ

- **Kameru a přívodní kabely instalujte vždy mimo dosah dětí! Přívodním vedením by se dítě mohlo uškrtit nebo si způsobit jiná poranění.**
- Drobné díly nenechávejte v dosahu dětí.
- Obalový materiál nenechávejte v dosahu dětí (nebezpečí udušení).
- Nikdy nenechávejte kameru v dětské postýlce nebo v dosahu dítěte!
- Umístěte kameru do vzdálenosti 2 m od dítěte, abyste minimalizovali možné zatížení elektrosmogem a rušení zvuky z okolí.
- Dbejte na to, aby kabely nebyly v dosahu dítěte.
- Před použitím videochůvičky se přesvědčte, že funguje bez problémů a že baterie v jednotce pro rodiče je dostatečně nabitá, pokud budete přístroj používat jen s baterií.
- Nikdy nevkládejte kameru ani jednotku pro rodiče do vody. Nikdy je neomývejte pod tekoucí vodou.
- Nikdy nepoužívejte kameru ani jednotku pro rodiče ve vlhkém prostředí.
- Nezakrývejte kameru ani jednotku pro rodiče ručníkem nebo přikrývkou.
- Používejte pouze síťové adaptéry dodávané spolu s přístrojem.
- Síťový adaptér nevytahujte ze zásuvky za kabel.
- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání přístroje a chápou z toho vyplývající rizika.
- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Čištění a užitelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dohledu.
- Za síťový kabel netahejte, nekrutěte s ním a nelámejte ho.
- Vytáhněte síťový adaptér ze zásuvky v případě provozních poruch, před čištěním, po skončení nabíjení a není-li přístroj používán.
- Kamera, jednotka pro rodiče a síťové adaptéry se nesmí dostat do kontaktu s horkými povrchy nebo předměty s ostrými hranami.
- Nepoužívejte žádné doplňkové díly, které výrobce nedoporučil, případně nenabídl jako příslušenství.

Upozornění

- Před každou reklamací nejdříve zkontrolujte nabíjecí baterii jednotky pro rodiče a případně ji vyměňte.
- Opravy mohou provádět jen zákaznické servisy nebo autorizovaní prodejci. V žádném případě nesmíte kameru ani jednotku pro rodiče sami otvírat nebo opravovat, jinak již nelze zaručit jejich správné fungování. V případě nedodržení těchto pokynů záruka zaniká.
- Pokud byste měli dotazy v souvislosti s používáním videochůvičky, obraťte se na prodejce nebo zákaznický servis.

VAROVÁNÍ

Bezpečnostní pokyny pro zacházení s bateriemi

- Pokud baterie vyteče, použijte ochranné rukavice a vyčistěte přihrádku na baterie suchou utěrkou.
- Pokud by se tekutina z článku baterie dostala do kontaktu s pokožkou nebo očima, opláchněte postižené místo vodou a vyhledejte lékaře.
- Nebezpečí spolknutí! Malé děti by mohly baterie spolknout a udusit se. Baterie proto uchovávejte mimo dosah malých dětí!
- Dbejte na označení polaritu plus (+) a minus (-).
- Chraňte baterie před nadměrným teplem.
- Nebezpečí výbuchu! Baterie nevhazujte do ohně.
- V případě, že nebudete přístroj delší dobu používat, vyjměte baterie z přihrádky.
- Baterie se nesmí rozebírat, otevírat nebo drtit.
- Používejte jen nabíječky uvedené v návodu k použití.
- Baterie se před použitím musí správně nabít. Vždy musíte dodržovat pokyny výrobce, popř. údaje v tomto návodu k použití pro správné nabíjení.
- Před prvním spuštěním přístroje zcela nabijte baterii (viz kapitola 6.1).
- Pro dosažení co nejdelší životnosti baterie ji plně nabíjete minimálně 2krát za rok.

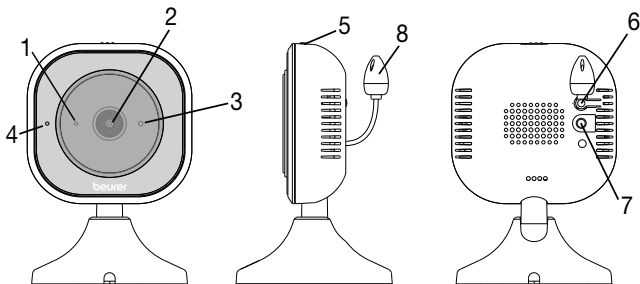
4. Použití v souladu s určením

VAROVÁNÍ

- Používejte přístroj ke kontrole dítěte pouze tehdy, nemůžete-li na něj přímo dohlížet sami. Přístroj není náhradou za osobní, zodpovědný dozor!
- Jakékoliv nesprávné použití může být nebezpečné.
- Videochůvička je určena pouze pro použití v domácím/soukromém prostředí, ne v komerční oblasti.

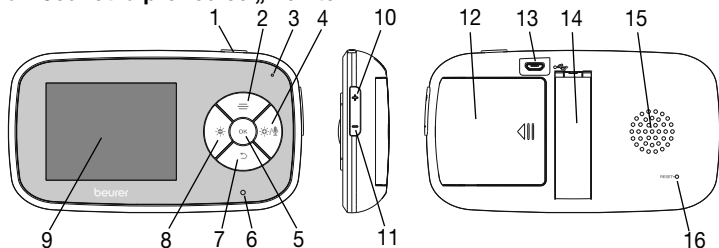
5. Popis přístroje

5.1 Kamera „baby“



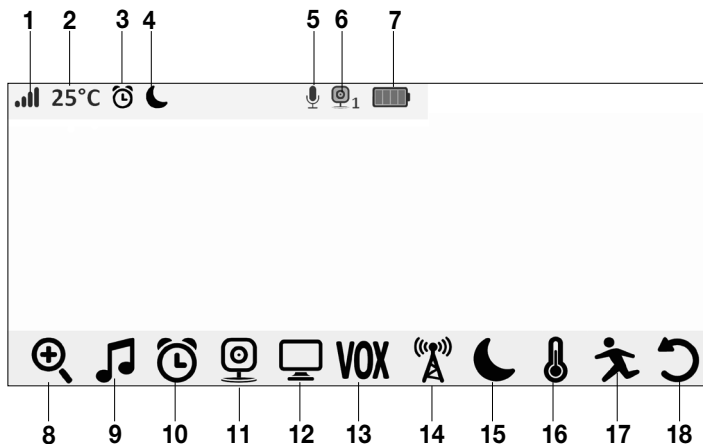
1. Mikrofon	5. Vypínač
2. Objektiv kamery	6. Tlačítko párování
3. Snímač jasu (funkce nočního vidění)	7. Přípojka pro adaptér
4. Funkční kontrolka zelená = kamera je připravena k provozu	8. Snímač teploty

5.2 Jednotka pro rodiče „monitor“



1. Vypínač	9. Displej
2. Tlačítko nabídky funkcí / tlačítko nahoru	10. Zvýšení hlasitosti
3. Mikrofon	11. Snížení hlasitosti
4. Funkce oboustranné komunikace / zvýšení jasu displeje	12. Kryt přihrádky na baterie
5. Tlačítko OK	13. Přípojka pro adaptér
6. Ukazatel stavu nabití baterie zelená = zcela nabitá baterie / jednotka pro rodiče připojena pomocí adaptéru k síti červená = baterie se nabíjí	14. Stojánek (sklápěcí)
7. Tlačítko zpět / tlačítko dolů	15. Reproduktor
8. Snížení jasu displeje	16. Tlačítko pro reset

5.3 Popis displeje



1. Intenzita signálu	10. Nabídka časovače
2. Ukazatel pokojové teploty	11. Připojení kamery
3. Časovač	12. Nabídka změny kamery
4. Úsporný režim	13. Nastavení citlivosti zvuku
5. Funkce oboustranné komunikace	14. Nastavení frekvence
6. Číslo kamery	15. Úsporný režim
7. Stav nabití baterie	16. Nabídka režimu teploty
8. Nastavení zoomu	17. Nastavení snímače pohybu
9. Nabídka ukolébavek	18. Obnovení továrního nastavení

6. Uvedení do provozu

6.1 Příprava přístroje pro první použití

Před prvním použitím by se měly zcela nabít baterie. Proces nabíjení trvá přibližně 4 hodiny. Doba provozu přístroje je pak zhruba 8 hodin. Pokud baterie minimálně jednou za 6 měsíců zcela vybijete, získáte jejich maximální kapacitu. Odpojte přístroj ze sítě a vybijte baterii běžným používáním. Poté baterii opět zcela nabijte.

Maximální kapacita baterie je dosažena teprve po vícenásobném nabíjení a je závislá na více faktorech (stav baterie, okolní teplota, způsob a četnost nabíjení atd.).

6.2 Spuštění kamery

1. Postavte kameru na rovnou a pevnou plochu a nasměrujte objektiv kamery na oblast, kterou chcete sledovat. Dbejte na to, aby se v blízkosti nenacházely žádné další elektrické přístroje.



VAROVÁNÍ

Kameru instalujte MIMO dosah dítěte!



2. Zapojte malý konec síťového adaptéru kamery do kamery. Zapojte druhý konec síťového adaptéru kamery do vhodné zásuvky.
3. Zapněte kameru posunutím horního vypínače do polohy „ON“. Funkční kontrolka na kameře se rozsvítí zeleně.
4. Vypněte kameru posunutím vypínače do polohy „OFF“.

6.3 Spuštění jednotky pro rodiče s baterií



1. Odsuňte kryt přihrádky na baterii na zadní straně jednotky pro rodiče.

2. Zasuňte přiloženou baterii zlatou plochou +/- napřed a popsanou stranou nahoře (viz obr.) do přihrádky na baterie. Dbejte na to, aby byla baterie zasunuta do přihrádky úplně až na doraz.



3. Zavřete kryt přihrádky na baterii na zadní straně jednotky pro rodiče tak, aby slyšitelně a viditelně zaklapl do správné polohy.
4. Zapněte jednotku pro rodiče přidržetím vypínače  na horní straně přístroje cca na 3 sekundy. Pokud je kamera již zapnutá, zobrazí se na obrazovce automaticky obraz přenášený kamerou. Pokud kamera ještě není zapnutá, zazní akustický signál a na displeji se zobrazí symbol .

6.4 Spuštění jednotky pro rodiče se síťovým adaptérem

1. Zapojte malý konec síťového adaptéru jednotky pro rodiče do jednotky. Zasuňte druhý konec adaptéru jednotky pro rodiče do vhodné zásuvky.
2. Zapněte jednotku pro rodiče přidržím vypínače  na horní straně přístroje cca na 3 sekundy. Pokud je kamera již zapnutá, zobrazí se na obrazovce automaticky obraz přenášený kamerou. Pokud kamera ještě není zapnutá, zazní akustický signál a na displeji se zobrazí symbol .

7. Použití



7.1 Nastavení hlasitosti

Na jednotce pro rodiče můžete nastavit 5 stupňů hlasitosti.

- Hlasitost nastavíte stisknutím tlačítka na boku přístroje (-) nebo (+).



7.2 Nastavení jasu

Na jednotce pro rodiče lze nastavit 5 stupňů jasu.

- Jas nastavíte stisknutím tlačítka () nebo () .


7.3 Funkce oboustranné komunikace

Jednotka pro rodiče je vybavena funkcí oboustranné komunikace.



Funkci oboustranné komunikace aktivujete tak, že přidržíte tlačítko () na jednotce pro rodiče a hovoříte do přístroje. Pronášená slova jsou nyní slyšet z kamery. Funkci oboustranné komunikace se deaktivuje tak, že opět uvolníte tlačítko () .

7.4 Nabídka nastavení

V nabídce funkcí na jednotce pro rodiče můžete provádět tato nastavení: **zoom, uko-lébavky, časovač, připojení/odpojení kamery, výběr kamery, citlivost zvuku, frekvence, úsporný režim, jednotka teploty a alarm při změně teploty, alarm při zachycení pohybu a tovární nastavení.**




- Nabídku nastavení otevřete tak, že zapnete jednotku pro rodiče a stisknete tlačítko () . V dolním okraji displeje kamery se zobrazí nabídka nastavení:



Pomocí tlačítek () a () můžete listovat v nabídce. Pro zavření nabídky nastavení stiskněte dlouze tlačítko pro krok zpět.








7.5 Zoom

Jednotka pro rodiče je vybavena funkcí zoomu ke zvětšení přenášeného obrazu. Funkci zoomu aktivujete takto:

- Stiskněte tlačítko () .
- Pomocí tlačítek () / () vyberte požadovaný faktor zoomu (1x nebo 2x).
- Potvrďte stisknutím tlačítka (OK).







7.6 Ukolébavky

Pomocí jednotky pro rodiče můžete aktivovat jednu ze čtyř ukolébavek, která pak bude znít prostřednictvím kamery. Ukolébavku aktivujete takto:

- Stiskněte tlačítko .
 - Pomocí tlačítek  /  vyberte položku nabídky .
 - Pomocí tlačítek  /  vyberte požadovanou ukolébavku (*1, 2, 3, 4 nebo libovolnou melodii* ).
 - Potvrďte stisknutím tlačítka **(OK)**.
 - Hlasitost ukolébavek nastavíte stisknutím tlačítka na boku přístroje (**-**) nebo (**+**).
-

7.7 Časovač












Na jednotce pro rodiče můžete nastavit časovač, který podle volby zazní po 2, 3, 4 nebo 5 hodinách na jednotce pro rodiče. Po uplynutí nastavené doby začne jednotka pro rodiče pípat. Funkci časovače aktivujete takto:

- Stiskněte tlačítko .
 - Pomocí tlačítek  /  vyberte položku nabídky .
 - Pomocí tlačítek  /  vyberte požadovaný čas alarmu (*2H, 3H, 4H nebo 5H*).
 - Potvrďte stisknutím tlačítka **(OK)**.
-

7.8 Připojení kamery

Jednotku pro rodiče můžete propojit až se čtyřmi kamerami.

Kameru připojíte k jednotce pro rodiče takto:


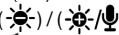



- Stiskněte tlačítko .
- Pomocí tlačítek  /  vyberte položku nabídky .
- Pomocí tlačítek  /  vyberte plus **+**.
- Potvrďte stisknutím tlačítka **(OK)**.
- Na displeji se zobrazí číslice 1, 2, 3, 4.
- Pomocí tlačítek  /  vyberte jednu číslici a volbu potvrďte stisknutím tlačítka **(OK)**. Na displeji se zobrazí symbol    a začne se vyhledávat kamera.
- Přidrže tlačítko PAIR pro párování na zadní straně kamery stisknuté tak dlouho, dokud nezazní zvukový signál a přenášený obraz připojené kamery se neobjeví na displeji.

Upozornění

- Informace pro objednání další kamery najdete v kapitole „10. Příslušenství a náhradní díly“.


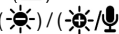




7.9 Odpojení kamery

Jestliže budete chtít zrušit spojení s připojenou kamerou, postupujte takto:


- Stiskněte tlačítko (≡).
- Pomocí tlačítek () / () vyberte položku nabídky .
- Pomocí tlačítek () / (≡) vyberte minus **-**.
- Potvrďte stisknutím tlačítka (OK).
- Na displeji se zobrazí číslice 1, 2, 3, 4.
- Pomocí tlačítek () / (≡) vyberte číslo kamery, kterou chcete odpojit.
- Potvrďte stisknutím tlačítka (OK).

7.10 Výběr přenášeného obrazu kamery

Jestliže budete chtít vybrat přenášený obraz připojené kamery, postupujte takto:

- Stiskněte tlačítko (≡).
- Pomocí tlačítek () / () vyberte položku nabídky .
- Potvrďte stisknutím tlačítka (OK). Na displeji se zobrazí číslice 1, 2, 3, 4 *nebo symbol*  (střídavý přenos kamery).
- Pomocí tlačítek () / (≡) vyberte číslo kamery, jejíž obraz chcete vidět, nebo , jestliže chcete vidět střídavý přenos kamery.
- Potvrďte stisknutím tlačítka (OK).


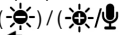

Upozornění

Jestliže jste přihlásili více kamer, můžete využít funkci „ = střídavý přenos kamery“. Pokud je tato funkce aktivována, zobrazí se na displeji jednotky pro rodiče přenášený obraz přihlášené kamery v podobě smyčky, která bude měnit každých 5 sekund.

7.11 **VOX** Nastavení citlivosti zvuku

Nastavení citlivosti zvuku na jednotce pro dítě reguluje zvuk na jednotce pro rodiče. Jestliže nastavíte vysoký stupeň citlivosti (H), uslyšíte na jednotce pro rodiče i velmi tiché zvuky. Jestliže nastavíte středně vysoký stupeň citlivosti (M), uslyšíte na jednotce pro rodiče středně hlasité zvuky. Jestliže nastavíte nízký stupeň citlivosti (L), uslyšíte na jednotce pro rodiče jen velmi hlasité zvuky.







Stupeň citlivosti můžete změnit takto:

- Stiskněte tlačítko (≡).
- Pomocí tlačítek () / () vyberte položku nabídky **VOX**.
- Pomocí tlačítek () / (≡) vyberte požadovaný stupeň citlivosti (*H = vysoký, M = středně vysoký nebo L = nízký*).
- Potvrďte stisknutím tlačítka (OK).

7.12 Výběr frekvence

Jednotka pro dítě může vysílat frekvencí 50 Hz nebo 60 Hz na jednotku pro rodiče. Přednastavená je běžná frekvence pro Evropu 50 Hz. Správný výběr frekvence pomáhá snížit blikání obrazovky při umělém osvětlení.







Frekvenci můžete změnit takto:

- Stiskněte tlačítko .
- Pomocí tlačítek  /  vyberte položku nabídky .
- Pomocí tlačítek  /  vyberte požadovanou frekvenci (*50 Hz nebo 60 Hz*). Potvrďte stisknutím tlačítka **(OK)**.

7.13 Úsporný režim

Jednotka pro rodiče je vybavena funkcí úsporného režimu. Jestliže aktivujete úsporný režim, vypne se displej automaticky podle nastavení po 2, 5 nebo 10 minutách.







Při nastavování úsporného režimu postupujte takto:

- Stiskněte tlačítko .
- Pomocí tlačítek  /  vyberte položku nabídky .
- Pomocí tlačítek  /  vyberte požadovanou dobu, po které se jednotka pro rodiče automaticky přepne do úsporného režimu (*2, 5 nebo 10 minut*). Potvrďte stisknutím tlačítka **(OK)**.

7.14 Výběr jednotky teploty

Pokojová teplota se může zobrazovat ve stupních Celsia °C nebo stupních Fahrenheita °F.



Při nastavování jednotky teploty postupujte takto:

- Stiskněte tlačítko .
- Pomocí tlačítek  /  vyberte položku nabídky .
- Pomocí tlačítek  /  vyberte požadovanou jednotku teploty (*°C nebo °F*).
- Potvrďte stisknutím tlačítka **(OK)**.

7.15 Nastavení alarmu při změně teploty

Navíc můžete nastavit horní a dolní hranici alarmu při změně teploty. Jestliže aktuální teplota okolí kamery překročí horní hranici nastavené teploty nebo ani nedosáhne dolní hranice, začne jednotka pro rodiče pípat.


Při nastavení horní a dolní hranice alarmu při změně teploty postupujte takto:

- Stiskněte tlačítko (≡).
- Pomocí tlačítek (☀) / (☀/🔊) vyberte položku nabídky .
- Pomocí tlačítek (↶) / (≡) vyberte položku nabídky .
- Potvrďte stisknutím tlačítka (OK).
- Pomocí tlačítka (≡) vyberte horní nebo dolní hranici.
„20“ pro nastavení dolní hranice (rozmezí mezi 10 a 20 °C).
„40“ pro nastavení horní hranice (rozmezí mezi 20 a 40 °C).
- Pomocí tlačítek (☀) / (☀/🔊) nastavte požadovanou horní nebo dolní hranici.
- Pomocí tlačítka (≡) vyberte zaškrtnutí ✓.
- Potvrďte stisknutím tlačítka (OK).

7.16 Nastavení alarmu při zachycení pohybu


Chůvička je vybavena funkcí alarmu při zachycení pohybu. Alarm při zachycení pohybu funguje takto: Jakmile kamera jednotky pro dítě zaregistruje pohyb, začne jednotka pro rodiče pípat každých 40 sekund.

Při aktivování alarmu při zachycení pohybu postupujte takto:

- Stiskněte tlačítko (≡).
- Pomocí tlačítek (☀) / (☀/🔊) vyberte položku nabídky .
- Pomocí tlačítek (↶) / (≡) vyberte pole „ON“.
- Potvrďte stisknutím tlačítka (OK).

7.17 Obnovení továrního nastavení

Při obnovení továrního nastavení jednotky pro rodiče postupujte takto:

- Stiskněte tlačítko (≡).
- Pomocí tlačítek (☀) / (☀/🔊) vyberte položku nabídky .
- Pomocí tlačítek (↶) / (≡) vyberte pole „YES“.
- Potvrďte stisknutím tlačítka (OK).

8. Co byste měli vědět o chůvičce

- Jestliže používáte jednotku pro rodiče s nabíjecími bateriemi, minimalizuje se elektromagnetický vliv vznikající na základě elektrických a magnetických střídavých polí.
- Dosah chůvičky můžete zvýšit tím, že kameru umístíte v blízkosti dveří nebo okna co nejdříve nahoru a zajistíte, aby baterie nebyla příliš slabá.
- Jiné rádiové vlny mohou případně přenos chůvičky rušit. Chůvičku proto nepokládejte do blízkosti zařízení, jako je např. mikrovlnná trouba, WiFi atd.
- Níže uvedené faktory mohou přenos chůvičky rušit nebo zkrátit její dosah: nábytek, stěny, domy, stromy, vlivy životního prostředí (např. mlha, déšť).

9. Čištění a údržba

Životnost kamery a jednotky pro rodiče závisí na tom, jak s nimi zacházíte:



POZOR

- Vyměňte baterii, jestliže nebudete přístroj delší dobu používat.
- Pokud baterii minimálně jednou za 6 měsíců zcela vybijete, získáte maximální kapacitu. Odpojte jednotku pro rodiče od sítě a vybijte baterii normálním používáním. Poté baterii opět zcela nabijte.
- Maximální kapacita baterie je dosažena teprve po vícenásobném nabíjení a je závislá na více faktorech (stav baterie, teplota okolního prostředí, způsob a četnost nabíjení, atd.).
- Kameru a jednotku pro rodiče chraňte před nárazy, vlhkostí, prachem, chemikáliemi, silnými teplotními výkyvy, elektromagnetickými poli a příliš blízkými tepelnými zdroji (kamna, topná tělesa).
- Kameru a jednotku pro rodiče čistěte jemnou, suchou utěrkou. Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky.

10. Příslušenství a náhradní díly

Další výrobky k dokoupení naleznete na internetových stránkách www.beurer.com nebo kontaktujte příslušný servis ve své zemi (podle adres servisních středisek).

Další výrobky k dokoupení jsou navíc dostupné v běžném obchodě.

Další výrobky k dokoupení	Číslo výrobku
Samostatná kamera BY 110	952.63

11. Co dělat v případě problémů?

Jednotku pro rodiče nelze zapnout.	Zkontrolujte, <ul style="list-style-type: none">• zda je síťový adaptér správně zapojený,• zda je správně nasazená nabíjecí baterie,• zda je baterie nabitá nebo se musí případně nabít, popř. zda není poškozená.
Na jednotce pro rodiče zaznívá akustický signál.	Zkontrolujte, <ul style="list-style-type: none">• zda není překročen maximální dosah přístroje,• zda je síťový adaptér kamery správně zapojený,• zda je kamera zapnutá,• zda se nemusí nabít baterie jednotky pro rodiče.
Jednotka pro rodiče je zapnutá, ale není slyšet žádný zvuk.	<ul style="list-style-type: none">• Požadovanou hlasitost na jednotce pro rodiče nastavíte stisknutím tlačítka na boku přístroje (-) nebo (+) během provozu.
Jednotka pro rodiče se vypíná.	<ul style="list-style-type: none">• Znovu nabijte baterii jednotky pro rodiče.• Je možné, že se jednotka pro rodiče nachází v úsporném režimu. Zkontrolujte, zda jste v nabídce nevybrali úsporný režim a případně ho vypněte.
Signál je slabý, spojení se stále přerušuje nebo dochází k poruchám.	<ul style="list-style-type: none">• Pokud se jiný technický přístroj, např. mikrovlnná trouba, nachází mezi kamerou a jednotkou pro rodiče, odstraňte tento přístroj z cesty nebo jej vypněte.• Zkontrolujte, zda mezi kamerou a jednotkou pro rodiče nejsou jiné překážky, např. stromy atd., a přemístěte své přístroje příslušným způsobem tak, aby jednotka pro rodiče signalizovala spojení.• Zkontrolujte, zda se kamera a jednotka pro rodiče nacházejí v maximálním rozsahu příjmu.
Jestliže nedochází k žádnému přenosu, máte možnost znovu digitálně sladit signály přístrojů = párování.	<ol style="list-style-type: none">1. Zapněte kameru a jednotku pro rodiče.2. U jednotky pro rodiče odpojte v nabídce kameru a podle popisu v odstavci „Připojení kamery“ kameru opět nastavte.
Nastavené funkce nefungují podle požadavků.	Obnovte tovární nastavení přístroje podle popisu v kapitole „Obnovení továrního nastavení“.

12. Likvidace

Nabíjecí baterie se musí likvidovat prostřednictvím speciálně označených sběrných nádob, ve sběrnách pro zvláštní odpady nebo u prodejců elektrotechniky. Podle zákona jste povinni baterie likvidovat.

V zájmu ochrany životního prostředí nelze přístroj po ukončení jeho životnosti likvidovat spolu s domácím odpadem.

Likvidace se musí provést prostřednictvím příslušných sběrných míst ve vaší zemi. Přístroj zlikvidujte podle směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).

Pokud máte otázky, obraťte se na příslušný komunální úřad, který má na starosti likvidaci.



13. Technické údaje

Typ	digitální přijímač	
Počet kanálů	21 kanálů	
Frekvence	2,4 – 2,483 GHz	
Vysílací výkon	13,01 dBm	
Displej	2,8“ LCD	
Technika přenosu	infračervená technologie s režimem ECO*	
Rozměry kamery:	7,4 × 7,0 × 10,0 cm	
Rozměry jednotky pro rodiče	13,0 × 2,1 × 7,2 cm	
Hmotnost kamery	114 g	
Hmotnost jednotky pro rodiče (bez baterie)	95 g	
Hmotnost baterie	38 g	
Provoz	síťový adaptér jednotky pro rodiče (5V USB / 1,5A) síťový adaptér kamery (5V USB / 1,0A) lithium-iontová baterie (1 800 mAh)	
Provoz	Adaptér k jednotce pro rodiče	Adaptér k jednotce pro dítě
Výrobce:	Huizhou CY-Power	Huizhou CY-Power
Model č.:	CYHA050150 VWEU / UK	CYHA050100 VWEU / UK
vstup:	100 -240V AC 50/60 Hz	100 -240V AC 50/60 Hz
výstup:	5,0 V DC 1,5 A 7,5 W	5,0 V DC 1,0 A 5,0 W
Průměrná efektivita při provozu	≥ 77,04 %	≥ 75,11 %
Příkon při nulovém zatížení	≤ 0,076 W	≤ 0,07 W

Baterie: Kapacita Jmenovité napětí Označení typu	1 800 mAh 3,7 V Li-Ion
Doba nabíjení baterií	jednotka pro rodiče: 8 hodin (v závislosti na stavu baterie, teplotě okolního prostředí, způsobu a četnosti nabíjení atd.)

Ručíme za to, že tento výrobek odpovídá evropské směrnici 2014/53/EU (směrnice RED). Kontaktujte prosím servisní středisko na uvedené adrese, pokud si přejete získat podrobné údaje – např. prohlášení o shodě (ES).

14. Záruka

Společnost Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (dále jen „Beurer“) poskytuje za níže uvedených podmínek záruku na tento výrobek v níže uvedeném rozsahu.

Níže uvedené záruční podmínky se nedotýkají zákonné povinnosti odpovědnosti prodávajícího na základě smlouvy o nákupu uzavřené s kupujícím.

Záruka kromě toho platí bez újmy závazných zákonných předpisů o ručení.

Beurer zaručuje bezchybnou funkčnost a úplnost tohoto výrobku.

Celosvětová záruční lhůta činí 3 roky (let) od okamžiku nákupu nového výrobku kupujícím.

Tato záruka platí pouze pro výrobky, které získal kupující jako spotřebitel a které používá výhradně k osobním účelům v domácím prostředí.

Platí německé právo.

Pokud by se během záruční lhůty ukázal tento výrobek jako neúplný nebo by jeho funkčnost nebyla bezchybná podle následujících ustanovení, zajistí Beurer podle těchto záručních podmínek bezplatnou náhradní dodávku nebo opravu.

Pokud chce kupující ohlásit záruční případ, obrátí se nejdříve na místního prodejce: viz příložený seznam „Service International“ s adresami servisních středisek.

Kupující poté obdrží bližší informace o vyřízení záručního případu, např. kam může poslat výrobek a jaké podklady musí dodat.

Uplatnění záruky je možné pouze tehdy, jestliže kupující může předložit

- kopii faktury / doklad o nákupu
- originální výrobek

společnosti Beurer nebo autorizovanému partnerovi společnosti Beurer.

Tato záruka se výslovně nevztahuje na

- opotřebení, které vyplývá z běžného používání nebo spotřeby výrobku;
- díly příslušenství dodávané k tomuto výrobku, které se při řádném používání opotřebují nebo spotřebují (např. baterie, akumulátory, manžety, těsnění, elektrody, osvětlovací prostředky, nástavce a příslušenství inhalátoru);
- výrobky, které nebyly řádně používány, čištěny, skladovány nebo ošetřovány a/nebo byly používány, čištěny, skladovány nebo ošetřovány v rozporu s ustanoveními návodu k použití, a výrobky, které byly otevřeny, opraveny nebo změněny kupujícím nebo servisem, který nedisponuje autorizací společností Beurer;
- škody vzniklé při dopravě výrobku mezi výrobcem a zákazníkem nebo servisním střediskem a zákazníkem;
- výrobky, které byly zakoupeny jako 2. jakost nebo jako použité výrobky;
- následné škody, které vyplývají z vady tohoto výrobku (v tomto případě však platí nároky z odpovědnosti za vady výrobku nebo z jiných závazných zákonných ustanovení o ručení).

Opravy nebo kompletní výměna výrobku v žádném případě neprodlužují záruční lhůtu.



Starostlivo si prečítajte tento návod na použitie, uschovajte ho na neskoršie použitie, sprístupnite ho aj iným používateľom a dodržiavajte pokyny v ňom uvedené.

VÝSTRAHA

- Prístroj je určený iba na použitie v domácom/súkromnom prostredí, nie na komerčné použitie.
- Tento prístroj môžu používať deti vo veku od 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami alebo vedomosťami, ak sú pod dohľadom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a ak rozumejú nebezpečenstvám, ktoré z toho vyplývajú.
- Deti sa nesmú hrať s prístrojom.
- Prístroj nepoužívajte, ak nesie známky poškodenia alebo ak nefunguje správne. V takom prípade kontaktujte zákaznícky servis.
- Opravy môže vykonávať len zákaznícky servis alebo autorizovaní predajcovia.
- Dbajte o to, aby bol kábel mimo dosahu detí (vzdialený minimálne 1,5 m). Existuje nebezpečenstvo zaškrtenia!
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- V prípade, že sa poškodí elektrické prírodné vedenie tohto prístroja, musí sa toto vedenie odstrániť. Ak ho nie je možné odobrať, prístroj sa musí zlikvidovať.

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

ďakujeme, že ste sa rozhodli pre jeden z našich výrobkov. Naše meno zaručuje hodnotné a dôkladne odskúšané produkty najvyššej kvality z oblasti tepla, jemnej terapie, krvného tlaku/diagnostiky, hmotnosti, masáže, krásy, bábätiak a vzduchu.

S priateľským odporúčaním

Váš tím Beurer.

Oboznámenie sa

Funkcie prístroja

Táto video detská vysielacia vám umožní vidieť vaše dieťa cez deň a v noci. Či už vykonávate činnosti v iných miestnostiach, resp. v záhrade alebo ak spíte sami, neustále ste v spojení s bábätkom. Vychutnajte si nočný pokoj vášho bábätka s veľkým 2,8" farebným displejom. S 2-násobným digitálnym priblížením pre dodatočnú bezpečnosť, aby ste neprepásli žiadny pohyb svojho bábätka. 21 kanálov zaručuje maximálne bezporuchové a bezpečné spojenie.

Prístroj disponuje nasledujúcimi ďalšími funkciami:

- Funkcia infračerveného nočného videnia
- ECO+ režim/režim šetrenia energie
- Teplotný alarm, na monitorovanie optimálnej teploty v miestnosti
- Funkcia časovača
- Funkcia obojsmernej komunikácie, aby ste mohli hovoriť priamo so svojím bábätkom
- 4 jemné a upokojujúce uspávanky, ktoré sa dajú ovládať z rodičovskej jednotky
- Kontrola dosahu s akustickým signálom pri prerušení spojenia
- Dosah až 300 m na otvorenom priestranstve
- Monitor je kompatibilný až so 4 kamerami
- Praktické zavesenie kamery na stenu

Obsah

1. Obsah balenia	24	7.6 Uspávanky	33
2. Vysvetlenie symbolov	25	7.7 Časovač	33
3. Výstražné a bezpečnostné upozornenia	26	7.8 Pridanie kamery	33
4. Účel použitia	27	7.9 Vymazanie kamery	34
5. Popis prístroja	28	7.10 Voľba prenášaného obrazu kamery	34
5.1 Kamera „Baby“	28	7.11 Nastavenie citlivosti zvuku ...	34
5.2 Rodičovská jednotka „Monitor“ .	29	7.12 Voľba frekvencie	35
5.3 Popis displeja	30	7.13 Režim šetrenia energie	35
6. Uvedenie do prevádzky	31	7.14 Výber jednotky teploty	35
6.1 Príprava prístroja na prvé použitie	31	7.15 Nastavenie teplotného alarmu	36
6.2 Uvedenie kamery do prevádzky	31	7.16 Nastavenie pohybového alarmu	36
6.3 Uvedenie rodičovskej jednotky s akumulátorom do prevádzky .	31	7.17 Obnovenie výrobných nastavení	36
6.4 Uvedenie rodičovskej jednotky so sieťovým adaptérom do prevádzky	32	8. Dôležité informácie o detskej vysielajúcejke	37
7. Používanie	32	9. Čistenie a starostlivosť	37
7.1 Nastavenie hlasitosti	32	10. Príslušenstvo a náhradné diely	37
7.2 Nastavenie jasu	32	11. Čo robiť, ak sa vyskytnú problémy?	38
7.3 Funkcia obojsmernej komunikácie	32	12. Likvidácia	39
7.4 Menu nastavení	32	13. Technické údaje	39
7.5 Funkcia priblíženia	32	14. Záruka	40

1. Obsah balenia

Skontrolujte rozsah dodávky, či jej kartónový obal nevykazuje vonkajšie poškodenia a či je obsah balenia kompletný. Pred použitím sa musíte uistiť, že prístroj a príslušenstvo nevykazujú žiadne viditeľné poškodenia a že je odstránený všetok obalový materiál. V prípade pochybností ho nepoužívajte a obráťte sa na svojho predajcu alebo na uvedenú adresu zákazníckeho servisu.

- 1x kamera (detská jednotka)
- 1x rodičovská jednotka
- 2x sieťový adaptér
- 1x lítium-iónový akumulátor pre rodičovskú jednotku
- 1x tento návod na obsluhu

2. Vysvetlenie symbolov

Na prístroji, v návode na použitie, na obale a na typovom štítku prístroja sa používajú nasledovné symboly:

	VÝSTRAHA Výstražné upozornenie poukazujúce na nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenie Vášho zdravia
	POZOR Bezpečnostné upozornenie na možné škody na prístroji/príslušenstve
	Upozornenie Upozornenie na dôležité informácie
	Prečítajte si návod na použitie
	Prístroj zlikvidujte v súlade so smernicou ES o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných noriem.
	Výrobca
	Obal ekologicky zlikvidujte
	Výrobky preukázateľne zodpovedajú požiadavkám technických predpisov EAEU
	Používajte iba v uzavretých priestoroch
 PIN1(+) PIN5(-)	Polarita výstupného pólu
	Energetická trieda 6

3. Výstražné a bezpečnostné upozornenia

VÝSTRAHA

- **Kameru a prívodné vedenie nikdy neumiestňujte v dosahu dieťaťa! Prívodné vedenie môže spôsobiť zaškrtenie a poranenia dieťaťa.**
- Malé časti uchovávajte mimo dosahu detí.
- Obal uchovávajte mimo dosahu detí (nebezpečenstvo udusenía).
- Kameru nikdy neumiestňujte do detskej postieľky alebo na dosah dieťaťa!
- Kameru umiestnite do vzdialenosti 2 m od dieťaťa, aby ste predišli jeho možnému vystaveniu elektrosmogu a minimalizovali jeho rušenie hlukom.
- Dbajte na to, aby sa káble nenachádzali v dosahu vášho dieťaťa.
- Pred použitím video detskej vysielačky sa uistite, že funguje bezchybne a že je rodičovská jednotka pri prevádzke na akumulátor vybavená dostatočne nabitým akumulátorom.
- Kameru a rodičovskú jednotku nikdy neponárajte do vody. Nikdy ju neoplachujte pod tečúcou vodou.
- Kameru a rodičovskú jednotku nikdy nepoužívajte v blízkosti vlhkého prostredia.
- Kameru a rodičovskú jednotku nezakrývajte uterákom alebo dekou.
- Používajte iba sieťové adaptéry, ktoré sú súčasťou dodávky.
- Sieťový adaptér nevyťahujte zo zásuvky za kábel.
- Tento prístroj môžu používať deti vo veku od 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami alebo vedomosťami, ak sú pod dohľadom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a ak rozumejú nebezpečenstvám, ktoré z toho vyplývajú.
- Deti sa nesmú hrať s prístrojom.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Sieťový kábel neťahajte, neskrúcajte a ani nezalamujte.
- V prípade poruchy prístroja, pred čistením, po nabíjaní alebo ak nepoužívate prístroj, vytiahnite sieťový adaptér.
- Kamera, rodičovská jednotka a sieťové adaptéry nesmú prísť do kontaktu s horúcimi povrchmi alebo s predmetmi s ostrými hranami.
- Nepoužívajte žiadne príslušenstvo, ktoré neodporúča výrobca, resp. výrobca neponúka.

Upozornenie

- Pred každou reklamáciou najskôr skontrolujte akumulátor rodičovskej jednotky a v prípade potreby ho vymeňte.
- Opravy môže vykonávať len zákaznícky servis alebo autorizovaní predajcovia. Kameru alebo rodičovskú jednotku nesmiete v žiadnom prípade otvárať alebo vykonávať opravy, pretože inak nie je zaručená ich bezchybná funkcia. Pri nedodržaní pokynov zaniká záruka.
- V prípade otázok týkajúcich sa použitia video detskej vysielačky sa prosím obráťte na vášho predajcu alebo na zákaznícky servis.

VÝSTRAHA

Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa manipulácie s akumulátormi

- Keď akumulátor vytečie, nasadte si ochranné rukavice a priehradku na batérie vyčistite suchou handričkou.
- Ak sa kvapalina vytekajúca z článku akumulátora dostane do kontaktu s pokožkou alebo očami, postihnuté miesto umyte a vyhľadajte lekársku pomoc.
- Nebezpečenstvo prehltnutia! Malé deti môžu akumulátory prehltnúť a zadusiť sa nimi. Z toho dôvodu skladujte akumulátory mimo dosahu malých detí!
- Dbajte na označenie polarít plus (+) a mínus (-).
- Akumulátory chráňte pred nadmerným teplom.
- Nebezpečenstvo výbuchu! Akumulátory nikdy nehádzte do ohňa.
- Keď prístroj dlhší čas nepoužívate, vyberte akumulátory z priehradky na batérie.
- Akumulátory nerozoberajte, neotvárajte a nedrviť.
- Na nabíjanie používajte len nabíjacie stanice uvedené v návode na obsluhu.
- Akumulátory musia byť pred použitím správne nabité. Vždy dodržujte pokyny výrobcu na správne nabíjanie, resp. údaje uvedené v tomto návode na použitie.
- Pred prvým použitím úplne nabite akumulátor (pozri kapitolu 6.1).
- Na dosiahnutie čo najdlhšej životnosti akumulátora nabite akumulátor doplna aspoň 2-krát do roka.

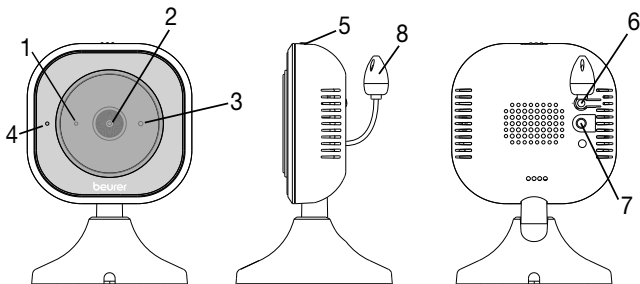
4. Účel použitia

VÝSTRAHA

- Prístroj používajte iba na monitorovanie vášho dieťaťa, ak dieťa nemôžete sledovať priamo. Nie je náhradou za váš osobný zodpovedný dohľad!
- Akékoľvek neprimerané použitie môže byť nebezpečné.
- Video detská vysielačka je určená iba na použitie v domácom/súkromnom prostredí, nie na komerčné použitie.

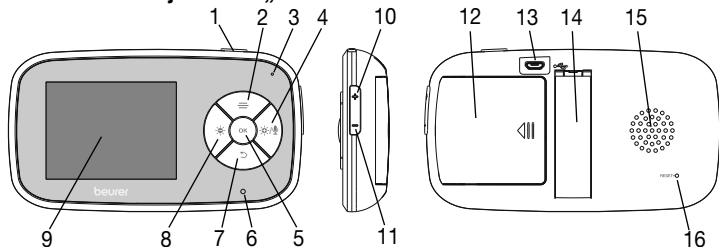
5. Popis prístroja

5.1 Kamera „Baby“



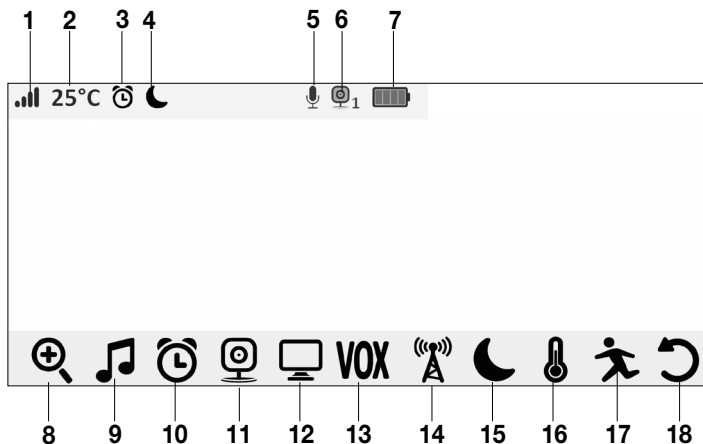
1. Mikrofón	5. Spínač zapnutia/vypnutia
2. Objektív kamery	6. Tlačidlo párovania
3. Snímač jasu (funkcia nočného videnia)	7. Prípojka pre sieťový adaptér
4. Funkčná kontrolka zelená = kamera je pripravená na prevádzku	8. Teplotný snímač

5.2 Rodičovská jednotka „Monitor“



1. Tlačidlo zapnutia/vypnutia	9. Displej
2. Tlačidlo menu/smerové tlačidlo hore	10. Zvýšenie hlasitosti
3. Mikrofón	11. Stíšenie hlasitosti
4. Funkcia obojsmernej komunikácie/zvýšenie jasnosti displeja	12. Kryt priehradky na batérie
5. Tlačidlo OK	13. Prípojka pre sieťový adaptér
6. Ukazovateľ stavu akumulátora zelená = akumulátor úplne nabitý/rodičovská jednotka pripojená na prúd sieťovým adaptérom červená = akumulátor sa nabíja	14. Podstavec (výklopný)
7. Tlačidlo späť/smerové tlačidlo dole	15. Reproduktor
8. Zníženie jasnosti displeja	16. Tlačidlo Reset

5.3 Popis displeja



1. Intenzita signálu	10. Menu časovača
2. Zobrazenie teploty v miestnosti	11. Pridanie kamery
3. Časovač	12. Menu zmeny kamery
4. Režim šetrenia energie	13. Nastavenie citlivosti zvuku
5. Funkcia obojsmernej komunikácie	14. Nastavenie frekvencie
6. Číslo kamery	15. Režim šetrenia energie
7. Stav batérie	16. Menu teploty
8. Nastavenie približenia	17. Nastavenie snímača pohybu
9. Menu uspávania	18. Obnovenie výrobných nastavení

6. Uvedenie do prevádzky

6.1 Príprava prístroja na prvé použitie

Pred prvým použitím by mali byť akumulátory úplne nabité. Nabíjanie trvá cca 4 hodiny. Po nabití môžete prístroj používať cca 8 hodín. Maximálnu kapacitu akumulátora dosiahnete, ak ho minimálne raz za 6 mesiacov vybijete. Za tým účelom odpojte prístroj od siete a akumulátor vybite bežným používaním. Následne akumulátor opäť úplne nabite.

Maximálna kapacita akumulátora sa dosiahne až po viacerých nabíjaciach cykloch a závisí od viacerých faktorov (stav nabitia akumulátora, teplota okolia, spôsob nabíjania, frekvencia nabíjaciach cyklov, atď.).

6.2 Uvedenie kamery do prevádzky

1. Postavte kameru na rovnú, pevnú plochu a objektív kamery nasmerujte na oblasť, ktorú chcete monitorovať. Dbajte na to, aby sa v blízkosti nenachádzali žiadne iné elektrické prístroje.






VÝSTRAHA



Kameru umiestnite MIMO dosahu dieťaťa!

2. Spojte malý koniec sieťového adaptéra kamery s kamerou. Druhý koniec sieťového adaptéra kamery zapojte do vhodnej sieťovej zásuvky.
3. Na zapnutie kamery posuňte horný zapínač/vypínač do polohy „ON“. Funkčná kontrolka na kamere svieti nazeleno.
4. Na vypnutie kamery posuňte zapínač/vypínač do polohy „OFF“.

6.3 Uvedenie rodičovskej jednotky s akumulátorom do prevádzky

1. Zboku nasuňte kryt priehradky na batérie na zadnej strane rodičovskej jednotky.
 2. Akumulátor, ktorý je súčasťou balenia, zasuňte do priehradky na batérie zlatou ploškou +/- dopredu a popísanou stranou nahor, ako je to zobrazené. Dbajte o to, aby bol akumulátor úplne a až na doraz zasunutý v priehradke na batérie.
- 
3. Znovu zatvorte kryt priehradky na batérie na zadnej strane rodičovskej jednotky, kým počuteľne a citelne nezapadne.
 4. Na zapnutie rodičovskej jednotky podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia  na hornej strane stlačené cca 3 sekundy. Ak je kamera už zapnutá, na monitore sa automaticky objaví obraz prenášaný kamerou. Ak je kamera ešte vypnutá, zaznie akustický signál a na displeji sa zobrazí .

6.4 Uvedenie rodičovskej jednotky so sieťovým adaptérom do prevádzky

1. Spojte malý koniec rodičovského sieťového adaptéra s rodičovskou jednotkou. Druhý koniec rodičovského sieťového rodičovskej zapojte do vhodnej zásuvky.
2. Na zapnutie rodičovskej jednotky podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia  na hornej strane stlačené cca 3 sekundy. Ak je kamera už zapnutá, na monitore sa automaticky objaví obraz prenášaný kamerou. Ak je kamera ešte vypnutá, zaznie akustický signál a na displeji sa zobrazí .

7. Používanie



7.1 Nastavenie hlasitosti

Rodičovská jednotka má 5 stupňov hlasitosti.

- Na prestavenie hlasitosti stlačte tlačidlo bočné tlačidlo (-), resp. (+).



7.2 Nastavenie jasu

Rodičovská jednotka má 5 stupňov jasu.

- Na prestavenie jasu stlačte tlačidlo () , resp. ().


7.3 Funkcia obojsmernej komunikácie

Rodičovská jednotka disponuje funkciou obojsmernej komunikácie.



Na aktiváciu funkcie obojsmernej komunikácie podržte stlačené tlačidlo () na rodičovskej jednotke a môžete rozprávať. Vyslovené slová je teraz počuť z kamery. Na deaktiváciu funkcie obojsmernej komunikácie pustite tlačidlo ().

7.4 Menu nastavení

V menu rodičovskej jednotky môžete vykonávať nasledujúce nastavenia: **funkcia priblíženia, uspávanky, časovač, pridanie/vymazanie kamery, výber kamery, citlivosť zvuku, frekvencia, režim šetrenia energie, jednotka teploty a teplotný alarm, pohybový alarm a výrobné nastavenie.**




- Na prechod do menu nastavení zapnite rodičovskú jednotku a stlačte tlačidlo (). Na spodnej strane displeja rodičovskej jednotky sa objaví nasledujúce menu nastavení:



Pomocou tlačidla () a () môžete prechádzať v menu. Ak chcete ukončiť menu nastavení, dlho stlačte tlačidlo Späť.







7.5 Funkcia priblíženia

Rodičovská jednotka disponuje funkciou priblíženia na zväčšenie prenášaného obrazu. Pri aktivácii funkcie priblíženia postupujte nasledovne:

- Stlačte tlačidlo ().
- Smerovými tlačidlami () / () zvolte svoj požadovaný faktor priblíženia (1x alebo 2x).
- Potvrďte tlačidlom (OK).






7.6 Uspávanky

Na rodičovskej jednotke môžete aktivovať jednu zo štyroch uspávaniek, ktorá potom zaznie cez kameru. Pri aktivácii jednej z uspávaniek postupujte nasledovne:

- Stlačte tlačidlo (≡).
 - Smerovými tlačidlami () / (/) zvolte bod menu .
 - Smerovým tlačidlami () / (≡) zvolte požadovanú uspávanku (1, 2, 3, 4 alebo  náhodný výber).
 - Potvrďte tlačidlom (OK).
 - Keď chcete prestavenie hlasitosti uspávaniek stlačte bočné tlačidlo (-), resp. (+).
-

7.7 Časovač








Na rodičovskej jednotke môžete nastaviť časovač, ktorý zaznie na rodičovskej jednotke voľiteľne po 2, 3, 4 alebo 5 hodinách. Po uplynutí nastaveného času začne rodičovská jednotka pípať. Pri aktivácii časovača postupujte nasledovne:

- Stlačte tlačidlo (≡).
 - Smerovými tlačidlami () / (/) zvolte bod menu .
 - Smerovým tlačidlami () / (≡) zvolte požadovaný čas alarmu (2 h, 3 h, 4 h alebo 5 h).
 - Potvrďte tlačidlom (OK).
-

7.8 Pridanie kamery

Rodičovskú jednotku môžete spojiť až so štyrmi kamerami.

Na pridanie kamery k rodičovskej jednotke postupujte nasledovne:







- Stlačte tlačidlo (≡).
- Smerovými tlačidlami () / (/) zvolte bod menu .
- Smerovým tlačidlami () / (≡) plus +.
- Potvrďte tlačidlom (OK).
- Na monitore sa zobrazí 1, 2, 3, 4.
- Smerovými tlačidlami () / (≡) zvolte číslo a potvrďte tlačidlom (OK). Na monitore sa zobrazí  a začne sa vyhľadávať kamera.
- Na zadnej strane kamery podržte teraz stlačené tlačidlo párovania („PAIR“) tak dlho, kým nezaznie signálny tón a na monitore sa objaví obraz prenášaný pridanou kamerou.

Upozornenie

- Informácie o objednaní prídavnej kamery nájdete v kapitole „10. Príslušenstvo a náhradné diely“.








7.9 Vymazanie kamery

Ak chcete spojenie ku kamere opäť vymazať, postupujte nasledovne:


- Stlačte tlačidlo (≡).
- Smerovými tlačidlami () / ( / ) zvolte bod menu .
- Smerovými tlačidlami zvolte () / (≡) mínus **-**.
- Potvrďte tlačidlom (OK).
- Na monitore sa zobrazia 1, 2, 3, 4.
- Smerovými tlačidlami () / (≡) zvolte číslo kamery, ktorú chcete vymazať.
- Potvrďte tlačidlom (OK).

7.10 Voľba prenášaného obrazu kamery

Ak chcete zvoliť obraz prenášaný kamerou, postupujte nasledovne:

- Stlačte tlačidlo (≡).
- Smerovými tlačidlami () / ( / ) zvolte bod menu .
- Potvrďte tlačidlom (OK). Na displeji sa zobrazia 1, 2, 3, 4 alebo  (meniaci sa prenášaný obraz kamery).
- Smerovými tlačidlami () / (≡) zvolte číslo kamery, ktorú chcete vidieť alebo , keď chcete vidieť meniaci sa prenášaný obraz kamery.
- Potvrďte tlačidlom (OK).





Upozornenie

Keď ste prihlásili viaceré kamery, je k dispozícii funkcia „ = meniaci sa prenášaný obraz kamery“. Keď je aktivovaná táto funkcia, zobrazí sa na displeji rodičovskej jednotky prenášaný obraz prihlásených kamier vo forme slučky meniacej sa každých 5 sekúnd.

7.11 **VOX** Nastavenie citlivosti zvuku

Nastavenie citlivosti zvuku detskej jednotky udáva, čo budete počuť na rodičovskej jednotke. Keď nastavíte stupeň citlivosti na vysoký (H), budete cez rodičovskú jednotku počuť aj veľmi tiché zvuky. Keď nastavíte stupeň citlivosti na stredný (M), budete cez rodičovskú jednotku počuť zvuky strednej hlasitosti. Keď nastavíte stupeň citlivosti na nízky (L), budete cez rodičovskú jednotku počuť len veľmi hlasné zvuky.








Pri zmene stupňa citlivosti postupujte nasledovne:

- Stlačte tlačidlo (≡).
- Smerovými tlačidlami () / ( / ) zvolte bod menu **VOX**.
- Smerovými tlačidlami () / (≡) zvolte požadovaný stupeň citlivosti (*H = vysoký, M = stredný alebo L = nízky*).
- Potvrďte tlačidlom (OK).

7.12 Voľba frekvencie

Detská jednotka môže vysielat' na rodičovskú jednotku voliteľne s 50 Hz alebo 60 Hz. Je prednastavená v Európe zvyčajná frekvencia 50 Hz. Správna voľba frekvencie môže pomôcť znížiť mihotanie obrazovky pri umelom osvetlení.








Pri zmene frekvencie postupujte nasledovne:

- Stlačte tlačidlo .
- Smerovými tlačidlami ( /  / ) zvolte bod menu .
- Smerovými tlačidlami ( / ) zvolte požadovanú frekvenciu (*50 Hz oder 60 Hz*). Potvrďte tlačidlom **(OK)**.

7.13 Režim šetrenia energie

Rodičovská jednotka disponuje režimom šetrenia energie. Keď aktivujete režim šetrenia energie, monitor sa automaticky vypne podľa výberu po 2, 5 alebo 10 minútach.








Pri nastavení režimu šetrenia energie postupujte nasledovne:

- Stlačte tlačidlo .
- Smerovými tlačidlami ( /  / ) zvolte bod menu .
- Smerovými tlačidlami ( / ) zvolte požadovanú dobu, po ktorej sa automatická jednotka automaticky prepne do režimu šetrenia energie (*2, 5 alebo 10 minút*). Potvrďte tlačidlom **(OK)**.

7.14 Výber jednotky teploty

Izbová teplota sa môže zobrazovať v stupňoch Celzia °C alebo v stupňoch Fahrenheita °F.











Pri nastavení jednotky teploty postupujte nasledovne:

- Stlačte tlačidlo .
- Smerovými tlačidlami ( /  / ) zvolte bod menu .
- Smerovými tlačidlami ( / ) zvolte požadovanú jednotku teploty (*°C alebo °F*).
- Potvrďte tlačidlom **(OK)**.

7.15 Nastavenie teplotného alarmu

Navyše môžete nastaviť teplotný alarm s hornou a dolnou hranicou. Ak aktuálna teplota prostredia kamery prekročí nastavenú hornú hranicu alebo klesne pod dolnú hranicu, začne rodičovská jednotka pípať.







Pri nastavení hornej a dolnej hranice pre teplotný alarm postupujte nasledovne:

- Stlačte tlačidlo (≡).
- Smerovými tlačidlami ( /  / ) zvolte bod menu .
- Smerovými tlačidlami ( / ) zvolte bod menu .
- Potvrďte tlačidlom (OK).
- Smerovým tlačidlom (≡) zvolte hornú alebo dolnú hranicu.
„20“ na nastavenie dolnej hranice (rozsah 10 – 20 °C).
„40“ na nastavenie hornej hranice (rozsah 20 – 40 °C).
- Smerovými tlačidlami ( /  / ) nastavte požadovanú hornú, resp. dolnú hranicu.
- Smerovým tlačidlom (≡) zvolte háčik ✓.
- Potvrďte tlačidlom (OK).

7.16 Nastavenie pohybového alarmu







Detská vysielačka má pohybový alarm. Pohybový alarm funguje nasledovne: Keď kamera detskej jednotky zaregistruje pohyb, začne rodičovská jednotka pípať každých 40 sekúnd.

Pri aktivácii pohybového alarmu postupujte nasledovne:

- Stlačte tlačidlo (≡).
- Smerovými tlačidlami ( /  / ) zvolte bod menu .
- Smerovými tlačidlami ( / ) zvolte políčko „ON“.
- Potvrďte tlačidlom (OK).

7.17 Obnovenie výrobných nastavení

Keď chcete rodičovskú jednotku znovu obnoviť na výrobné nastavenia, postupujte nasledovne:

- Stlačte tlačidlo (≡).
- Smerovými tlačidlami ( /  / ) zvolte bod menu .
- Smerovými tlačidlami ( / ) zvolte políčko „YES“.
- Potvrďte tlačidlom (OK).

8. Dôležité informácie o detskej vysielajúčke

- Ak používate rodičovskú jednotku s akumulátorom, minimalizujete tým elektrosmog spôsobený elektrickými a magnetickými striedavými poľami.
- Dosah detskej vysielajúčky môžete zvýšiť tak, že kameru umiestnite do blízkosti dvier alebo okna, ako aj čo možno najvyššie a zabezpečíte, aby akumulátor nebol príliš slabý.
- Iné rádiové vlny môžu prípadne rušiť prenos signálu detskej vysielajúčky. Detskú vysielajúčku preto neumiestňujte do blízkosti prístrojov, ako je napr. mikrovlnná rúra, WLAN atď.
- Nasledujúce faktory môžu tiež rušiť prenos signálu detskej vysielajúčky, príp. znižovať jej dosah: nábytok, steny, domy, stromy, prírodné vplyvy (napr. hmla, dážď).

9. Čistenie a starostlivosť

Životnosť kamery a rodičovskej jednotky závisia od starostlivého zaobchádzania:



- Ak video detskú vysielajúčku dlhšiu dobu nepoužívate, vyberte z rodičovskej jednotky akumulátor.
- Maximálnu kapacitu akumulátora dosiahnete, ak ho minimálne raz za 6 mesiacov vybijete. Za týmto účelom odpojte rodičovskú jednotku od siete a akumulátor vybijte bežným používaním. Následne akumulátor opäť úplne nabite.
- Maximálna kapacita akumulátora sa dosiahne až po viacerých nabíjaciach cykloch a závisí od viacerých faktorov (stav nabitia akumulátora, teplota okolia, spôsob nabíjania, frekvencia nabíjaciach cyklov, atď.).
- Kameru a rodičovskú jednotku chráňte pred nárazmi, vlhkosťou, prachom, chemikáliami, veľkými teplotnými výkyvmi, pôsobením elektromagnetických polí a neskladujte ju blízko tepelných zdrojov (sporák, radiátor).
- Kameru/rodičovskú jednotku čistite mäkkou, suchou utierkou. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky.

10. Príslušenstvo a náhradné diely

Produkty na dokúpenie/prídavné produkty nájdete na stránke www.beurer.com oder alebo na príslušnej adrese servisu vo svojej krajine (podľa adresy servisu).

Produkty na dokúpenie/prídavné produkty sú navyše k dispozícii v obchode.

Produkty na dokúpenie/prídavné produkty	Číslo výrobku
BY 110 samostatná kamera	952.63

11. Čo robiť, ak sa vyskytnú problémy?

Rodičovská jednotka sa nedá zapnúť.	Skontrolujte, či <ul style="list-style-type: none">• je sieťový adaptér správne zasunutý,• je akumulátor správne vložený,• je akumulátor nabitý, príp. či nie je potrebné nabiť akumulátor alebo či tento nie je poškodený.
Na rodičovskej jednotke sa ozval akustický signál.	Skontrolujte, či <ul style="list-style-type: none">• nie je prekročený maximálny dosah,• je sieťový adaptér kamery správne zasunutý,• je kamera zapnutá,• nie je potrebné nabiť akumulátor rodičovskej jednotky.
Rodičovská jednotka je zapnutá, ale nie je počuť žiadne zvuky.	<ul style="list-style-type: none">• Na nastavenie požadovanej hlasitosti na rodičovskej jednotke stlačte počas prevádzky bočné tlačidlo (–), resp. (+)–Taste.
Rodičovská jednotka sa vypína.	<ul style="list-style-type: none">• Znovu nabite akumulátor rodičovskej jednotky.• Je možné, že sa rodičovská jednotka nachádza v režime šetrenia energie. Skontrolujte, či ste v menu nezvolili úsporný režim a prípadne ho vypnite.
Signál je slabý, spojenie sa opakovane prerušuje alebo dochádza k rušeniu.	<ul style="list-style-type: none">• V prípade, že sa medzi kamerou a rodičovskou jednotkou nachádza iný technický prístroj (ako napríklad mikrovlnná rúra), tento technický prístroj odstráňte alebo ho vypnite.• Skontrolujte, či sa medzi kamerou a rodičovskou jednotkou nenachádzajú iné prekážky, ako napr. stromy a pod., a prístroje následne premiestňujte dovtedy, kým rodičovská jednotka nezačne signalizovať spojenie.• Skontrolujte, či sa kamera a rodičovská jednotka nachádzajú v oblasti maximálneho príjmu.
Ak nedochádza k žiadnemu prenosu, máte možnosť znovu digitálne zladíť signály prístrojov = párovanie.	<ol style="list-style-type: none">1. Zapnite kameru a rodičovskú jednotku.2. Na rodičovskej jednotke vymažte v menu kameru a znovu nainštalujte kameru, ako je popísané v bode „Pridanie kamery“.
Nastavené funkcie nefungujú tak, ako si želáte.	Obnovte zariadenie na výrobné nastavenie podľa popisu v časti „Obnovenie výrobného nastavenia“.

12. Likvidácia

Akumulátory musia byť odovzdané do špeciálne označených zberných nádob, na zberných miestach alebo v obchodoch s elektronikou. Zo zákona ste povinný zlikvidovať akumulátory.

V záujme ochrany životného prostredia sa prístroj po skončení svojej životnosti nesmie likvidovať s komunálnym odpadom.

Likvidácia sa môže vykonať prostredníctvom príslušných zberných miest vo vašej krajine. Prístroj zlikvidujte v súlade so smernicou ES o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

V prípade otázok sa obráťte na miestny úrad zodpovedný za likvidáciu.



13. Technické údaje

Typ	Digitálny prijímač	
Počet kanálov	21 kanálov	
Frekvencia	2,4 – 2,483 GHz	
Vysielací výkon	13,01 dBm	
Displej	2,8" LCD	
Prenosová technika	Infračervená technika s ECO+ režimom	
Rozmery kamery:	7,4 x 7,0 x 10,0 cm	
Rozmery rodičovskej jednotky	13,0 x 2,1 x 7,2 cm	
Hmotnosť kamery:	114 g	
Hmotnosť rodičovskej jednotky (bez akumulátora)	95 g	
Hmotnosť akumulátora	38 g	
Prevádzka	Sieťový adaptér pre rodičovskú jednotku (5V USB/1,5A) Sieťový adaptér pre kameru (5V USB/1,0A) Li-ion batéria (1800 mAh)	
Prevádzka	Sieťový zdroj pre rodičovskú jednotku	Sieťový zdroj pre rodičovskú jednotku
Výrobca:	Huizhou CY-Power	Huizhou CY-Power
Číslo modelu:	CYHA050150 WVEU / UK	CYHA050150 WVEU / UK
Vstup:	100 -240V AC 50/60 Hz	100 -240V AC 50/60 Hz
Výstup:	5,0 V DC 1,5 A 7,5 W	5,0 V DC 1,5 A 7,5 W
Priemerná efektívnosť v prevádzke	≥ 77,04 %	≥ 75,11 %
Príkion pri nulovom zaťažení	≤ 0,076 W	≤ 0,07 W

Akumulátor: Kapacita Menovité napätie Typové označenie	1800 mAh 3,7 V Li-ion
Výdrž akumulátora	Rodičovská jednotka: 8 hodín (závisí od stavu nabitia akumulátora, teploty okolia, spôsobu a častosti nabíjania atď.)

Týmto vyhlasujeme, že tento výrobok zodpovedá európskej smernici RED 2014/53/EÚ. V prípade, že máte záujem o podrobnejšie informácie, ako je napríklad CE vyhlásenie o zhode, obráťte sa na uvedenú servisnú adresu.

14. Záruka

Spoločnosť Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (ďalej len „Beurer“) poskytuje za ďalej uvedených predpokladov a v nižšie popísanom rozsahu záruku na tento výrobok.

Zákonné záručné povinnosti výrobcu z kúpnej zmluvy s kupujúcim zostávajú ďalej uvedenými záručnými podmienkami nedotknuté.

Záruka okrem toho platí bez obmedzenia kogentných zákonných záručných predpisov.

Beurer ručí za bezchybnú funkčnosť a úplnosť tohto výrobku.

Celosvetová záručná doba je 3 roky od zakúpenia nového, nepoužitého výrobku kupujúcim.

Táto záruka platí len na výrobky, ktoré kupujúci nadobudol ako spotrebiteľ a používa ich výlučne na osobné účely v rámci domáceho použitia.

Platí nemecké právo.

Ak sa tento výrobok počas záručnej doby ukáže ako neúplný alebo čo sa týka funkčnosti, ako chybný podľa nasledujúcich ustanovení, Beurer podľa týchto záručných podmienok bezplatne výrobok vymení alebo vykoná opravu.

Keď by kupujúci chcel ohlásiť prípad záruky, obráti sa najskôr na miestneho predajcu, pozri priložený zoznam „Service International“ s adresami servisov.

Kupujúci potom dostane informácie o vybavení prípadu záruky, napr. kam výrobok poslať a aké podklady sú potrebné.

Nárok na záruku prichádza do úvahy len vtedy, keď môže kupujúci predložiť

- kópiu faktúry/potvrdenie o kúpe
 - originálny výrobok
- spoločnosti Beurer alebo autorizovanému partnerovi Beurer.

Z tejto záruky sú výslovne vylúčené

- opotrebovanie, ktoré súvisí s normálnym používaním alebo spotrebou výrobku;
- diely príslušenstva dodávané s týmto výrobkom, ktoré sa opotrebojú, resp. spotrebujú pri riadnom používaní (napr. batérie, akumulátory, manžety, tesnenia, elektródy, žiarovky, nadstavce a príslušenstvo inhalátora);
- výrobky, ktoré boli nesprávne a/alebo v rozpore s ustanoveniami návodu na použitie používané, čistené, skladované alebo ošetrované, rovnako ako výrobky ktoré otvoril, opravoval alebo zmenil kupujúci alebo servis neautorizovaný spoločnosťou Beurer;
- škody, ktoré vzniknú počas prepravy medzi výrobcom a zákazníkom, resp. servisom a zákazníkom;
- výrobky, ktoré boli zakúpené ako tovar 2. voľby alebo ako použitý tovar;
- následné škody, ktoré súvisia s chybou tohto výrobku (v tomto prípade však môžu vzniknúť nároky z ručenia za výrobok alebo z iných kogentných zákonných záručných ustanovení).

Opravy alebo kompletná výmena v žiadnom prípade nepredlžujú záručnú dobu.



Beurer GmbH • Söflinger Straße 218 • 89077 Ulm, Germany
www.beurer.com • www.beurer-healthguide.com



952.61_BY110_2020-04-21_02_IM2_BEU_CS-SK